

Nahum 1

Unrevidierte Elberfelder Übersetzung von 1932



1 Ausspruch über Ninive. Das Buch des Gesichtes Nahums, des Elkoschiters.

2 Ein eifernder und rächender Gott¹ ist Jehova, ein Rächter ist Jehova und voll von Grimm; Jehova übt Rache an seinen Widersachern und trägt seinen Feinden nach. **3** Jehova ist langsam zum Zorn und groß an Kraft, und er hält keineswegs für schuldlos² den Schuldigen. Jehova - im Sturmwind und im Gewitter ist sein Weg, und Gewölk ist der Staub seiner Füße. **4** Er schilt das Meer und legt es trocken, und alle Flüsse macht er versiegen; Basan und Karmel verwelken, und es verwelkt die Blüte des Libanon. **5** Vor ihm erbeben die Berge und zerfließen die Hügel, und vor seinem Angesicht erhebt sich die Erde³, und der Erdkreis und alle, die darauf wohnen. **6** Wer kann vor seinem Grimme bestehen, und wer standhalten bei der Glut seines Zornes? Sein Grimm ergießt sich wie Feuer, und die Felsen werden von ihm zerrissen.

7 Jehova ist gütig, er ist eine Feste⁴ am Tage der Drangsal; und er kennt die, welche auf ihn vertrauen⁵. **8** Und mit einer überschwemmenden Flut wird er ihre⁶ Stätte gänzlich zerstören, und Finsternis wird⁷ seine Feinde verfolgen. **9** Was sinnet ihr wider Jehova?⁸ Er wird gänzlich zerstören; die Drangsal wird nicht zweimal erstehen. **10** Denn wären sie gar wie Dornen verflochten und von ihrem edlen Weine berauscht, sie sollen völlig verzehrt werden wie dürre Stoppeln. **11** Von dir⁹ ist ausgegangen der Böses sann wider Jehova, ein nichtswürdiger Ratgeber. **12** So spricht Jehova: Wenn sie gleich unversehrt und noch so zahlreich sind, auch so sollen sie weggemäht werden; und er wird dahin sein. - Und habe ich dich¹⁰ auch niedergebeugt, ich werde dich nicht mehr niederbeugen; **13** sondern ich werde nun sein Joch von dir zerbrechen und deine Bande zerreißen. - **14** Und über dich¹¹ hat Jehova geboten, daß von deinem Namen nicht mehr gesät werden soll; aus dem Hause deines Gottes werde ich das geschnitzte und das gegossene Bild ausrotten; ich werde dir ein Grab machen, denn verächtlich bist du¹².

Fußnoten

1. Ei
2. O. läßt keineswegs ungestraft
3. Vergl. Jes. 13,13
4. O. ein Schutz, eine Zuflucht
5. Eig. die Zuflucht zu ihm nehmen
6. d.i. Ninives
7. And. üb.: in (od. mit) Finsternis wird er
8. O. (an die Juden gerichtet) Was denket ihr von Jehova?
9. d.i. Ninive
10. d.i. Juda
11. d.i. den Assyrer
12. O. zu leicht bist du erfunden